

Comentarii

Asadar, in Parlament exista si o majoritate, nu doar o opozitie, cum le-a placut unora sa creada. Ca asa stau lucrurile, o dovada recentele alegeri pentru presedintia celor doua camere, faptul ca prin domnia Adrian Nastase si Oliviu Gherman FDSN a pus mina pe friiele Camerei deputatilor si Senatului. Intr-un fel, alegerile, mai exact rezultatele lor, au fost surprinzatoare, fiindca toata lumea astepta, pe baza evaluarilor si pe seama declaratiilor liderilor politici, ca in fruntea uneia din camere sa fie ales un reprezentant al opozitiei. N-a fost asa. De ce? Simplu: fiindca majoritarii si opozitia nu s-au inteles in punctele esentiale ale unui eventual pact politic.

De fapt, au fost promovate doua pacte: unul de FDSN, altul de Conventia FSN. Daca primul l-a reprobata ca este prea general, cel de-al doilea a fost mai detaliat, chiar prea detaliat, in sensul ca opozitia au pus prea multe conditii si au dorit un control prea mare, uneori nedemocratic si neconstitucional, asupra unor institutii, printre care si Televiziunea. Vazind atatea pretentii si si intrebi: la urma urmei cine a castigat alegerile si de ce atatea „mofturi” — ca acestea sa nu fie acceptate sau, daca vor fi acceptate, FDSN sa piarda practic controlul puterii? Greu de intrat in mecanismul psihologic si de interese al pactelor. Rămânem însă cu impresia finală: opozitia si-a supraevaluat fortele si a cam greșit calculele — cu

mai puțin ambiție și cu un plus de diplomatie, opoziția putea avea un presedinte de camera in Parlament (si, de fapt, asta inseamna adevarata putere in stat) si citiva ministri. Așa însă, după cum au demarat lucrurile, opoziția s-ar putea să nu aibă nimic, decât speranța — speranța că FDSN se va compromite in aliance dubioase, speranța că același partid își va dovedi neputința in fata altor poveri si obstacole care îi stau în fața și, de aici, speranța căderii guvernelor ca pecele mălăiește si posibilitatea alegerilor anticipate. Alegeri care nu știm dacă ar arăta mai bine (pentru opozitie) ca alegerile din 27 septembrie.

Deocamdată este însă prematur să ne lansăm in speculații si este mai prudent să rămânem ancorati in prezent. Intr-un prezent al ambitiilor. Al marilor ambitiilor. De pildă, ambiția FDSN de a demonstra că POATE si fără a se umili in fata opozitiei, Ambitiia Conventiei Democratice FSN (cine ar fi crezut posibilă, in urmă cu numai câteva luni, o asemenea alianță?) de a vedea un FDSN compromis sau de a se vedea pe ele in sezele in posesia unor privilegii pe care le-ar fi putut avea de drept dacă ieseau mai bine din alegerile din septembrie. Ambitiia belicoasă imprimată partidului său de liderul FSN, care dorește o răfuială pînă la capăt cu FDSN si cu presedintele Iliescu. Ambitiia partidelor mai mici, abia intrate in Parlament, de a demonstra că si ele au de la un cuvint de spus si încă un cuvint decizional. Ambitiia PUNR de a fi un ar-

bitru sever si respectat. Doar UDMR-ul are alte ambitiile, cu totul colaterale intereselor sării, alte ginduri, alte preocupări — mai ascunse si, tocmai de aceea mai periculoase. Inre atitea ambitiile e greu de spus de acum, cine va castiga si cine va pierde. Aparent, după alegerile din camere, au castigat FDSN si partidele care îl sustin. Formarea guvernului va da un al doilea verdict. De aici, însă, se deschide cale liberă tuturor posibilităților. Sau, mai limpede, viitorul devine imprevizibil, chiar si dacă totul ar putea fi inclus, in cele din urmă in judecări de valoare exclusive si am conchide, forțați de logică, că tertium non datur că va fi bine ori va fi rău, că nu poate fi, in același timp, si bine si rău. Cum va fi viitorul nostru politic? Ei asta e întrebarea: cum va fi?

TRISTAN MIHUTA

Prefenții absurde a unor extremiști fără logică

Sintem nevoiti să luăm pozitie față de o „Declarație” lipsită de continut, asa cum e cea dată la Cluj-Napoca, in 25 octombrie 1992, de UDMR, in ce privește problema națională. Individii acestia care se dau mari in fruntea UDMR au tupeu. Nu au nimic de spus, dar o spun. De aceea si sarcina noastră e ușoară. Ei se doresc a vorbi in numele poporului maghiar din Transilvania. Care popor fratilor? Noi știm că există o minoritate națională maghiară in România care trebuie să se supună legilor de drept ce există intr-un stat unitar si național. România nu se confundă din acest punct de vedere nici cu Belgia, nici cu Olanda, nici cu Anglia. Extremiștilor unguri să le intre bine in cap acest lucru, pentru că altfel cu tot respectul pe care îl avem față de ei, o să fim nevoiti să le amintim că situația din România nu este a unui stat federativ. Extremiștii unguri vor autonomie si autogovernare! Cu ce drept si in virtutea căror argumente? Ne întoarcem in plin cv mediu ori in perioada dualismului austro-ungar, cind se bucurau de privilegiul in defavoarea românilor? Vor nici mai mult nici mai puțin decit autonomia comunităților etnice si religioase! Aici nu prea pricepem, Ungurii care sint si romano-catolici si luterani si protestanti si unitarieni se impart după re-

ligie. E o propunere interesantă. Sau revenim la „UNIO TRIUM NATIONUM” si la eliminarea ortodoxismului si a românilor pentru rezolvarea problemei naționale? Noi nu sintem nici extremiști, nici sovini, dar le atragem atenția acestor lideri care au elaborat „Declarația” amintită să-si bage mintile in cap si înainte de a mai da asemenea comunicate jignitoare la adresa poporului român să cîntărească de trei ori ceea ce spun. Că altfel, cu toate că problema drepturilor naționale, după cum declară, „a devenit un factor important al securității si stabilității europene, in zilele noastre” le băgăm pe gît aceste concepte pentru a se îneca cu ele, chiar dacă astfel periclităm securitatea europeană. La noi in țară noi, românii, stabilim ce periclităm si ce nu si dacă acești indivizi nu își văd de treabă si umblă după nostalgii comuniste, o să avem grijă să-i punem la punct. Decl. atenție fraților! In România hotărâște o singură nație si aceasta a demonstrat că va asigura toate drepturile, conform principiilor europene si universale. Dacă nu sinteti multumiti si vreți altceva o să vă ajutăm să vă în-

Comitetul director, Filiala Arad a Uniunii „Vatra Românească”
continuare in pagina 2

Adevărul

Cotidian independent — J 02/nr. 1886/1991
ANUL IV | Nr. 747 | Sîmbătă 31 X - Duminică 1 XI '92 | 8 pag. — 10 lei

Corespondență de la Budapesta
Relațiile ungaro-cehoslovace devin tot mai încordate

● M.A.E. ungar sabotează sărbătorirea zilei naționale a Cehoslovaciei

Ambasada cehoslovacă de la Budapesta a protestat împotriva faptului că Ministerul de Externe ungar a organizat un program special pentru diplomații străini acreditați in capitala Ungariei exact in timpul in care la ambasada urma să se desfășoare recepția cu ocazia zilei naționale a Cehoslovaciei. Programul consta intr-o excursie la Dunakiliti, unde sefilor de misiuni si membrilor corpului diplomatic urma să li se arate consecințele devierii Dunării in vederea punerii in funcțiune a complexului hidroenergetic de la Gabčicovo. Purtătorul de cuvint al MAE ungar a anunțat că partea ungară a luat notă, dar că nu Ungaria ci Cehoslovacia este cea care prin acțiunea ei pune in primejdie echilibrul ecologic al regiunii.

In ultimul timp, relațiile ungaro-cehoslovace au devenit tot mai încordate, atît din cauza contenciosului privind hidrocentrala Gabčicovo cît si din cauze legate de statutul minorității maghiare din Slovacia.

După ce săptămîna trecută au avut loc demonstrații in Ungaria împotriva devierii Dunării si a finalizării hidrocentralei, acum demonstrații similare — dar evidente cu scop invers — au loc in Slovacia. La Bratislava circa 300 de demonstranți s-au adunat in fata consulatului ungar scandind lozinci cum ar fi „Nu ne vom lăsa înfujiti”; „Hidrocentrala trebuie terminată”; „Politica agresivă a ungarilor pune in primejdie Europa”; „Trăiască premierul Meciar”. Demonstranții au înmînat consulului ungar o petiție in care se condamnă abrogarea unilaterală a tratatului din 1977, dintre Ungaria si Cehoslovacia, in care se prevedea construirea in comun a complexului hidroenergetic Gabčicovo — Nagymaros, si se cere încetarea politicii obstrucționiste ungar in problema Gabčicovo — politică ce își are izvoarele in irationalismul si aventurismul soviniști inspirat de ideea Ungariei Mari. După ultimele informații, problema contenciosului ungaro-cehoslovac va ajunge in fata Curții de Justiție de la Haga. Decamdată, lucrările de la hidrocentrala Gabčicovo continuă, complexul a intrat in probe de lucru, furnizind primii kilowati si e puțin probabil să se găsească o cale politică de rezolvare a conflictului. In problema contenciosului urmează să se pronunțe si o comisie mixtă formată din experți ungaro-cehoslovaci si ai Comunității Europene. Cu ce rezultate, practic nu se știe. Vom trăi si vom vedea.

DORIN SUCIU

IMPORTANT!

Anunțăm cititorii că începînd de la 1 noiembrie a.c., prețul ziarului nostru va fi de 15 lei. Abonamentele deja contractate se vor onora la prețul vechi.

REDACȚIA



Alo, Primăria! Dacă se aude, să se si vadă apa care a invadat zona stației PECO din Piața Mihai Viteazul.
Foto: M. CANCIU

Un semn de întrebare neliniștitor pentru români:
Declarația de la Cluj a UDMR

D-l Csiszter Kalman a participat la sedința Consiliului delegatilor UDMR de la Cluj-Napoca. Solicitindu-l, ne-a răspuns la câteva întrebări care, sperăm, vor interesa cititorii.

REP.: D-le Csiszter, se pare că UDMR-ul alege momentele cele mai propice pentru a declanșa crize politice in România. Vă dau un singur exemplu recent: d-l Laszlo Tokes face greva foamei in timpul alegerilor. Acum cind putem spune că ta-

ra nu are guvern. UDMR ridică o problemă gravă: cea a autoadministrării pe baza principiului autonomiei comunitare. Această atitudine devine simptomatice. Mă puteți contrazice?

C.K.: Problemele ridicate la Cluj nu prezintă nici un element de noutate pentru UDMR.

REP.: Nici pentru populația românească...

C.K.: Si, de altfel, nu soluția propusă de UDMR este gravă, ci, in aprecierea

noastră, acea problemă politico-socială care dorim să rezolvăm.

REP.: Vă rog să precizați ce înțelegeți prin „acea problemă politico-socială”!

C.K.: Este problema naționalității maghiare din România pentru care nici voința politică, nici practica politică nu au oferit pînă

I. IERCAN

continuare in pagina 8

IERI • AZI • MIINE

INAUGURARE. Astăzi la Școala ajutoare cu casă de copii din Siria, va avea loc, cu începere de la ora 12, festivitatea inaugurării noului internat și a noii centrale termice proprii — obiective realizate datorită colaborării fructuoase dintre Ministerul Muncii, Familiei și Ordinii Sociale Bayern, Asociația ASB Würzburg — Kitzinger (Germania), Secretariatul de Stat pentru Handicapați, Prefectura Arad și Inspectoratul școlar.

INTILNIRE. Astăzi are loc, la Arad, „Intilnirea poetilor populari din țară”. În program: Simpozion — „Creația poetilor populari, actualitate și perspectivă”; opinii, propuneri, discuții, Cenacul literar „In memoriam: Teodor Uiuu” (ora 9 — la Casa de cultură a sindicatelor), spectacol folcloric cu participarea poetilor

populari (ora 18 — la Căminul cultural Frumusești).

TEATRE. Teatrul de stat Arad prezintă duminică, de la ora 18, spectacolul cu piesa „Burghezul gentilom” de Moliere.

Teatrul de marionete prezintă duminică, ora 11, spectacolul „Hansel și Gre-

thel”, dramatizare după Frații Grimm.

CINEMATOGRAFIE. Luni, 2 noiembrie a.c. la Dacia: Mina de otel (Italia) orele 9.30 11.45 14 16 18 20; Studio: Un comando Indian (India) orele 10 13.30 17; Muresul: videoprotecție, orele 9 11 13 15 17 19 20.30; Arta: Drumul ciinelui (România) orele 13 15 17 19; Progresul: Moment muzical (Bulgaria) orele 15 17 19.

VASILE FILEP

S.C. GUTENBERG S.A. ARAD

VINDE LA LICITAȚIE organizată la sediul societății din Arad, C. Victoriei Nr. 41-43, în data de 30 XI 1992, ora 11.00, următoarele:

- motorcar cu platformă fixă tip IEA MOTOCAR-25
- două mașini de scris
- electrostivitor — BALKANCAR —
- centrală telefonică tip ELECTRONIC 50T 8 linii ext., 50 linii interioare
- mașină de tipar — OFSET — într-o culoare, tip TIPAROM IDEAL 100, 1 c. format 70 x 100 cm.

Informații telefon 23577, zilnic între orele 10-14.

LA TELEFON 10654 ORELE 9-12

ADEVARUL - LA DISPOZITIA D

■ În numele mai multor cititori ne-a sunat d-na TINCA GRUIONU. În aceste zile cimitirele sînt pline de flori. Este un semn de respect, un omagiu adus celor dragi, plecări dintre noi pentru totdeauna. Dar, mai sînt unii (mai ales persoane cu pielea mai tucurie), care nu au nici un respect față de memoria morților noștri, făcînd afaceri pe seama familiilor: în cimitire nu există pază, Rugăm Primăria ca măcar în această perioadă (de ziua morților) să ia măsuri de pază. Vă rugăm frumos! ■ D-l IOAN OPREA din Sebis dorește să transmită prin intermediul rubricii noastre mulțumiri doctorilor Sidonia și Ioan Oancea, Adriana Bătrina și Ioan Bochiș de la Spitalul Sebis pentru grija pe care o poartă față de bolnavi. ■ Căruțarii, orașului lasă de dorit. Vinzătoare de semin-

te se pot vedea pe toate străzile, chiar și în centrul orașului, pe bulevard. Oare cine eliberează autorizații pentru asemenea „prestări de servicii” și cine controlează pe acești vinzători de „bomboane agricole”? Oare plătesc impozit? — ne întrebă d-na FLORICA POP (Micălaca, bl. 319). ■ Si totuși nu avem suficientă benzină — ne spune domnul STEFAN CĂTĂLIN (telefon 40327), cu toate că prețul carburanților s-a dublat. Ne-am interesat la PECO și domnul director Marin Duță ne-a informat că pe luna octombrie în loc de cantitatea de 2500 de tone planificată pentru județul Arad, a intrat numai 1230 tone, dar peste câteva zile așteptăm încă 126 tone de carburant, ceea ce e foarte puțin — spune domnul director. Să sperăm că nu vom aștepta prea mult. ■ De obicei telefonul nostru de serviciu

visarea sumă mai rar. Ieri însă a fost o zi de excepție. Foarte mulți dintre cititorii noștri ne țineau să ne felicite și să ne aducă aprecieri pentru curajul și promptitudinea privind scrisoarea deschisă adresată domnului primar Cristian Moisescu. Multumim! ■ Azi e ultima zi a lunii octombrie. Celor care își sărbătoresc ziua de naștere, în numele redacției ziarului nostru, le urăm din tot sufletul „La mulți ani!” ■ Să... să scriem numai de bine!

Redactor de serviciu, JOSIF DARAZS

Procuratura federală SUA la Arad

„Departamentul de stat al SUA consideră că e o rușine faptul că timp de 50 de ani nu au luat legătura în mod direct cu realitățile din estul Europei” — a declarat recent d-l Gordon Mayer — procuror federal al SUA, cu ocazia intilnirii cu juristii ce a avut loc în sala festivă de la Palatul de Justiție. Ca urmare a interesului crescînd al SUA față de procesele de transformare ce au loc în Europa de est, Departamentul de Stat a inițiat programul „Statul de drept — democrația legii”. În cadrul acestui, patru procurori federali s-au deplasat în patru state est-

europene, fiecare avînd în studiu o problemă: Procuratura generală la noi, poliția în Ungaria, sistemul penitenciarelor în Cehia și Slovacia, ministerul justiției în Bulgaria. D-l Gordon Mayer, după ce a vizitat mai multe orașe din țară, a ajuns și la Arad. În cadrul intilnirii de ieri a încercat să ne facă o idee asupra modului în care funcționează procuratura americană, asupra unor tehnici și mijloace de acțiune specifice. Vizita domniei-sale are ca următoare etapă Oradea.

D. S.

Poliția ne informează

■ **MOTORINĂ.** Nu-i motorină pentru lucrările agricole dar tractoristul Ioșif Toth, de la SC Servagro-mec, a avut de unde să-i vîndă lui Doru Roman de la firma Noct Import SRL, 80 de litri. ■ Si Mihai Măcut, mecanic de locomotivă la SC CONAR SA a avut de unde să-i vîndă 100 litri de motorină lui Florin Paraschi, magaziner la stația CFR.

■ **RADAR.** Prin fața aparatului au trecut 1025 autovehicule. Numai 32 aveau depășit viteza legală.

■ **ATENȚIE, BICICLIȘTI!** Jol, seara, în jurul orei 23, pe Calea Aurel Vlaicu, în dreptul SC IMAR SA, Alin Gheorghe Săcuț, 23 ani, din Macea, sfidînd orice regulă de circulație și expunîndu-se unui risc iminent a circulat cu bicicleta pe contrasens, lesînd brusc din spate unui TIR parcat, a fost surprins și accidentat grav de autoturismul 4 AR 4145

condus de Ioșif Danciu, 34 ani, lăcătus la îndagrara, care n-a mai putut evita accidentul.

■ **SCANDALAGII.** Gheorghe Boedan din Beliu s-a intilnit în Ineu, cu frații Gheorghe și Mihai Hirina din Ineu. Ce-au avut de împărțit nu știm, dar în urma scandalului provocat s-au ales cu o amendă de 16 mii lei. ■ Si Gheorghe Pocrean din Chisindia, pentru tulburarea ordinii și liniștii publice a fost „încasat” cu 10 mii lei.

■ **CIRCULAȚIE.** Cu toate că n-a trecut mult timp de cînd, în județul nostru, un Trabant a fost făcut zob de un tren, ca urmare a nerespectării semnificației semaforului la o trecere la nivel peste calea ferată, Nicolae Marcel Milos, soțel la SOMET, a repetat același act de indisciplina rutieră la bariera spre Horia. N-a fost surprins de tren, ci de poliția rutieră.

Cronica rutieră

Neatenția și iresponsabilitatea în conducerea autovehiculelor

Neatenția în timpul conducerii unor vehicule sau autovehicule pe drumurile publice se soldează, de cele mai multe ori, cu consecințe dramatice. Asta s-a întîmplat și în ziua de 24 octombrie a.c. în jurul orei 12.30 pe soseaua Arad — Lipova, pe raza comunei Păuliș.

De la Arad spre Deva circula autoturismul „Dacia 1310” cu nr. Z 52932, condus de Zuggo Jeno de 71 de ani, din Ungaria, avînd ca pasageri pe soția sa, Zuggo Jenone, de 73 de ani și Miklos Katalin, de 24 de ani, din Sînmartin-Ciuc — județul Harghita. Au ajuns pînă în apropiere de drumul ce duce la Cladova. O clipă de neatenție a fost suficientă ca autoturismul să treacă pe sensul opus de mers, unde circula regularmentar un TIR, avînd nr. de înmatriculare 14 DT 323, din Turcia. Virajul brusc spre stînga l-a surprins pe conducătorul TIR-ului, care, practic, s-a pomenit dintr-o dată cu autoturismul în fața sa. Nu a mai reușit să facă nici o manevră de evităre a accidentului, lovînd în plin autoturismul cu cei trei pasageri ai săi. Violenta impactului dintre cele două autovehicule a făcut ca toți

cei trei ocupanți să decedeze pe loc, iar autoturismul să fie aproape distrus în întregime. Ciumea e că la acea oră din miezul zilei, pe soseaua respectivă, traficul era foarte redus, iar pe porțiunea unde s-a produs accidentul nu erau decît cele două autovehicule. Și totuși, accidentul s-a produs!

Ai doilea aspect pe care vrem să-l prezintăm azi se referă la lipsa totală de responsabilitate, ca să nu-i spun altfel, de care dau dovadă unii părinți față de proprii copii.

În ziua de 25 octombrie, în Seles, a fost găsit Ranas Ioan-Călin de 12 ani (!) din Seles nr. 394, elev în clasa a VII-a la Școala generală din Seles, conducînd autoturismul 4 AR 6988. Pe bancheta din dreapta față se afla mama acestui copil (care posedă permis de conducere), iar pe bancheta din spate încă cinci frați ai celui de la volan, toți sub vîrsta de 10 ani, înghesuți unul în celălalt și mîndri că de grozav este Călin și ce știe el să facă e drept „supraveghea” de iresponsabilă mamă. (Să mă scuze cititorii, dar un cuvînt mai potrivit nu am găsit). Fac precizarea că nu e mult

timp în urmă, soțul acestel fetei și, deci, tatăl celor șase copii minori, a decedat.

Judecați și dumneavoastră și calificați faptele comise, nu de Călin, care este un copil, ci de mama acestuia.

VICTOR GIURA

Apel către suporteri

Sîmnați suporteri, prin acest apel vrem să vă rog ca la partida de astăzi, cu Unirea din Alba Iulia, a echipei noastre favorite, să avem o comportare civilizată atît pe timpul desfășurării ei cît și după terminarea acesteia.

Să nu uităm nici un moment că arădenii au dat dovadă în totdeauna de sportivitate, că tradițiile sportive ale echipei UTA ne obligă la omenie și bunăcuviință. Cele câteva manifestări antisportive care s-au produs le repudiem și nu dăunăm bunului renume al clubului, aducîndu-i numai de serviciu. Deci, fără răzburări și haiducii! Să nu uităm că titlul de campion a poposit de șase ori în Arad (și „Cupa României” de două ori) prin UTA, care a fost echipa marelui om de fotbal Petșchovschi, aspecte pe care noi trebuie să le onorăm ca atare.

Nu avem nimic de împărțit cu echipa Unirea sau cu autoturismul acesteia. Să-i lăsăm pe băieții noștri să-și dovedească valoarea în teren, iar noi să-i încurajăm frenetic cu strigătul „Haide UTA!”

Vă mulțumesc.
Președintele Ligii Suporterilor,
DUMITRU BOCIOACA

Privatizarea și limba românească

Nu sînt specialist în economie, dar, ca orice cetățean dornic de-a vedea cît mai curînd acționînd economia de piață, îmi permit să abordez această problemă din punct de vedere... lingvistic.

În copilărie și o mică parte din adolescență am cunoscut formele private de comerț. Îmi amintesc numele unor prăvălii ce „sunau” foarte frumos în dulcea limbă românească. As aminti doar câteva: Librăria Gloria, Restaurantul Mircea, Grădina de vară Vulturul Negru, Cinematograful Forum, Arena Gloria CFR, etc., etc.

Au venit „vremurile noi” ale comunismului și totul a fost „reformat”. S-au format denumiri prin fortarea elementului fonic românesc, orice firmă trebuia obligatoriu să aibă și un nume cu „rosu”: Tractorul Rosu, Drapelul Rosu, sau cu „nou-nouă”, Lumea nouă, Omul-nou, etc. Se mai importau din limba rusă diverse nume ce, pentru omul de rând, păreau cel puțin „ciudate”. Intovărășire T.O.Z., „Gos-

col”, „Sovrom”, Nastroz, Carnic, etc.

Iată însă că legea economiei de piață a adus în activitatea comercială și diferite firme noi. Toate bune, dar cînd citești numele lor îți vine să crezi că ești „în altă țară”. Phonix — îl găsești de 6 ori prin Arad, Zanzi-bar, Katanga-bar, Snack-bar, Kreola, Mastodont și multe alte denumiri „ciudate”.

N-am nimic împotriva formelor particulare de comerț, dimpotrivă, cred cu tărie că prin concurență vom avea mai multe și mai bune, dar, stimați întreprinzători particulari, limba română are o foarte mare putere expresivă menționată, printre mulți alții, și de Marele Eminescu. Puteți găsi și denumiri românești adecvate activităților dumneavoastră!! Nu cred că un nume cu rezonanță românească poate strica vadul comercial! Rămîne să vrem, să căutăm și să denumim unitățile noastre cu ele! Reclama e sufletul comerțului!!

Prof. SEPTIMIUS PĂCURARIU

Pretenții absurde...

urmare din pagina 1

legrați și să respectați legele statului român. Această poziție este valabilă și pentru Arad, inclusiv pentru cei

vînduți, și se referă și la Primăria Aradului.

Nu săriți peste cal că vă puteți nenoroci! Noi nu glumim și nu facem concesii cînd e vorba de România.

PUBLICITATE • ADEVARUL • PUBLICITATE

mica publicitate

Universar

14 trandafiri și un călduros „La mulți ani!” pentru **NELA BOZDOC** din Arad din partea bunicii Măgulcan Florica și Petru din Cinteș. (21590)

27 de trandafiri și un călduros „La mulți ani!” pentru **FLORICA MIHAILA** din Curtici, îi urează soțul Dorel și mama Hornea Livia. (21546)

Cele mai frumoase flori pentru **RAMONA MAETIS** din Curtici cu ocazia zilei de naștere îi urează mami, Cristi și Bunica. (21494)

Cu ocazia pensionării, urări de sănătate și viață lungă dragei soții **SOCIU FLOAREA**, Soțul iubit. (20659)

Renault 11 GTL, fabricație 1985. Telefon 19088, orele 19-22.

Vind casă cu grădină (Muresel), str. I. Merfy nr. 16. (21956)

Vind sau schimb casă cu grădină mare în Sânpetru German nr. 243, telefon 167 cu apartament cu 2 camere, et. 1-3, inclusiv. (21927)

Vind casă 5 camere, singur în curte, central, termoficat, telefon 15889. (21951)

Vind urgent casă și lemne de foc, telefon 44042. (21940)

Vind apartament 1 cameră, str. E. Potier nr. 31, ap. 3. (21949)

Vind microbuz Ford 8+1 locuri, camionetă Zuk 1,8 tone, benzină autoturism Nissan, autoturism Opel Ascona, piese schimb, autoturism Mercedes 280 piese schimb, telefon 969/74395, 75155. (21948)

Vind Fiat 1300 an fabricație 1966, pret 150.000, telefon 45367. (19)

■ Vind garsonieră, confort I, proprietate personală, mobilată (sau nemobilată), Micălaca zona I, telefon 62966. (21947) ■ Vind casă cu grădină mare, com. Vladimirescu, telefon 969/14241 (21943) ■ Vind tractor 445 cu combină, plug, remorcă, cultivator, disc, telefon 965 40044 Moldova Veche și 33444 Arad. (21942) ■ Aparat nou pentru reumatizorapi, electric, licență elvețiană, de vânzare. Informații telefon 49486, după ora 17. (21936) ■ Vind casă 3 camere, bucatărie, hol, continuare în pagina 4

Societatea Comercială „TEBA” S.A. Arad

Str. Patria nr. 14

aduce la cunoștința celor interesați (agenți economici, persoane fizice) că vinde prin licitație publică mijloace fixe specifice industriei ușoare propuse pentru casare cf. Decret-Lege nr. 50/1990:

- Amortizate cu durata de serviciu realizată;
 - Neamortizate cu durata de serviciu nerealizată
- Consultarea listelor precum și depunerea cererilor de participare la licitație se va face zilnic între orele 10-14 pînă la data de 25 noiembrie 1992 la Secția Mecano-Energetic, birou Programare-Contabilitate (DI. Cristea P.)
- Licitația se va ține joi 10 decembrie 1992, ora 10.00 la Clubul SC „TEBA” SA din str. Mucius Scaevola nr. 52.
- Informații suplimentare la telefon 13120, interior 158, 158. (3765)



CAMERA DE COMERT SI INDUSTRIE A JUDEȚULUI ARAD

Str. Cloșca nr. 5

■ scoate la concurs pentru data de 10.XI.1992 un post de analist programator.

Informații la sediul firmei. (3775)

PATRONATUL JUDEȚEAN ARAD

Face înscrieri în continuare la:

- a) **ȘCOALA SUPERIOARĂ DE SECRETARE DE FIRME** cu durata de 1 an, unde se vor studia obligatoriu:
- tehnici de secretariat
 - steno-dactilografie
 - birotică — tehnici de calcul
 - drept administrativ
 - o limbă străină la alegere (engleza, franceza, germana)
 - comportament psihologic
 - tehnici manageriale
 - expediție corespondență

Este ceva nou, este o școală de mare viitor pentru cele care au aptitudini.

b) **CURSUL DE CONTABILITATE** cu durata de 3 luni. Înscrierile se fac la sediul nostru din str. Crișan nr. 3, telefon 37722.

c) În cadrul patronatului s-a înființat biroul **ROMPRES** de unde se difuzează Catalogul „PAGINI NAȚIONALE”. (3777)



REGIA AUTONOMĂ DE TRANSPORT ARAD

cu sediul în Arad, Calea

Victoriei nr. 35-37

ANGAJEAZĂ

— 10 șoferi autobuz, pentru coloana din municipiul Arad.

De asemenea, scolarizează conducători auto în vederea obținerii permisului de conducere pentru autobuze. Condiții pentru scolarizare: conducător auto cu vechime minimă de 3 ani lucrați pe autovehicul categoria C, cu domiciliul stabil în municipiul Arad. (3784)

Firma „Chic”

ANUNȚĂ

onorată clientela, începând cu data de 29 octombrie, deschiderea Expoziției cu vânzare în Sala Forum de pe str. Vasile Alecsandri nr. 1 (colț cu Galeria de Artă).

Vă așteaptă cu:

- produse de sezon
- toalete de seară
- costume bărbătești

Deschis zilnic între orele 8-16, sîmbătă 8-12.00.

În vederea deschiderii unui nou atelier de croitorie angajează personal calificat.

Informații la „CHIC” Boutique (vis-a-vis de Uzina Electrică) telefon 23805. (3781)

International Trading Company

FILIALA ARAD

Roagă participanții la Circuitul de Intrajutorare American sistem să se prezinte la sediul firmei Stadion U.T.A. cu chitanța de înscriere pentru lămuriri. (3748)

Transilvania

VA OFERĂ serviciile, în următoarele domenii:

Firma ORGANIZEAZĂ excursii în:

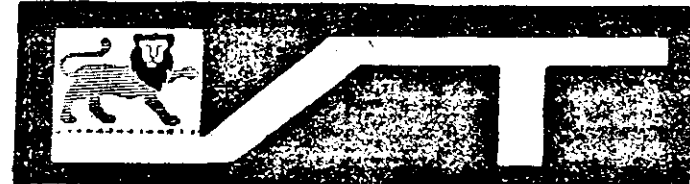
— **POLONIA** — în fiecare zi de miercuri, joi și duminică la prețul de 9500 lei și 20 DM, cu o cazare în VARSOVIA

— **TURCIA** — tot a doua duminică la ISTANBUL la prețul de 8800 lei și 30 DM cu cazare și masă.

VINDEM:

Autocar IKARUS.

Informații și oferta la telefoanele 46998 și 47773 sau la sediul firmei din Calea A. V. I. Bl. 228. (313)



S.C. „SAMIAS TUREXIM” S.R.L.

Str. Unirii nr. 6

ORGANIZEAZĂ EXCURSII ÎN:

— **TURCIA** — în condiții excelente în fiecare duminică cu o noapte cazare la prețul de 9500 lei și 35 DM, cu AUTOCAR NOU „ROCAR TURBO” an de fabricație 1992.

— **POLONIA** în fiecare duminică — pret 8000 lei și 20 DM.

Înscrieri pentru Lipova se fac pe str. Lugojului nr. 1 H, telefon 960/67216 între orele 9-18.

Deschis între orele 9-18, telefon 18724, în Arad, str. Unirii Nr. 6. (3302)

AGENȚIA DE DETECTIVI PARTICULARI „CREERUL ROMÂN” ARAD

ANUNȚĂ

candidații înscriși (și admiși la test) la cursul de DETECTIV PARTICULAR, că data începerii cursului este de 2 noiembrie 1992.

Deschiderea festivă se va desfășura la Casa de Cultură a Sindicatelor, duminică 1 noiembrie 1992, orele 8.00, unde sînt invitați viitorii cursanți cărora le vor fi prezentate profesorii și vor lua la cunoștință detaliile de desfășurare și importanța cursului. (3722)

S.C. „Sulnprod” Ceala S.A. Arad

Calea Dumbrava Roșie nr. 1

INCADREAZĂ DE URGENTĂ

— 2 măcelari

Condiții de încadrare precum și informații suplimentare la sediul S.C. SUINPROD CEALA, telefon 43170, 43984, 43433, 42334. (3780)

S.C. K ȘI S.R.L. Arad

ORGANIZEAZĂ

săptămînal excursii cu plecare la fiecare duminică în: **POLONIA** — Varșovia — tranzit Ungaria, Cehoslovacia, o noapte de cazare la Varșovia, pret 7700 lei și 20 DM

TURCIA — o noapte cazare și un mic dejun la ISTANBUL, trecere pe la Calafat. Pret 10000 lei și 35 DM.

Informații și înscrieri: Hotel Muresul camera 12, între orele 9.00-17.00, telefon 11544 și (sau) între orele 16.00-20.00, telefon 48294 sau 46494. (3183)

Societatea Comercială „G.D.S.” Arad

Str. Zsigmond Moricz nr. 55 (Grădiste lângă pompa PECO-MOTO), telefon 20246

OFERĂ EN GROS

- Tigări import — diverse sortimente
- Napolitane, biscuiți, bomboane, caramelo
- Gumă lame MINOO
- Săpun Fom.
- Acadele, dropsuri și alte dulciuri

În fiecare sîmbătă primim noi produse.

Orar: Luni-vineri 10-17; sîmbătă 9-14. (3313)

mica publicitate

urmăre din pagina 3

baie, cu grădină, cu posibilități privatizare, zonă centrală lângă stația Miorita, Micălaça. Informații telefon 64053. (21928) ■ Vind mașină de cusut electrică, ladă frigorifică, telefon 45095. (21946) ■ Vind apartament două camere, zona Vlaicu. Relații la telefon 11527. (21687) ■ Vind boltari roșii, telefon 43251. (21846) ■ Vind negociabil apartament 4 camere, zona UTA, bloc Z.22, Sc. B. ap. 19. (21821) ■ Vind frigider mare și mijlociu, amîndouă noi, telefon 45593. (21855) ■ Vind apartament ultracentral 3 camere, telefon 35117, orele 8-10, 16-20. (21735) ■ Vind casă cu grădină, pe valută, str. Molidului nr. 49.a. (21501) ■ Vind casă cu grădină, vie și pomi fructiferi, Informații Tisa Nouă nr. 32. (21724) ■ Vind congelator nou 4-5 sertare, garanție 2 ani, telefon 961/45504 Timișoara. (12253) ■ Vind teren intravilan cu casă mică 1060 mp în Sini-colaul Mic 6500 DM sau schimb cu microbuz. Relații str. Abatorului nr. 13. (21617) ■ Vind mașină de cusut Singer, telefon 49745. (21915) ■ Vind contract apartament două camere, zona P-ta Spitalului, Informații telefon 12912. (21902) ■ Vind pungă, ambalaj pentru Hamburger - import, Timișoara, telefon 96/154006, sau 96/164895. (21892)

Cumpăr (închiriez) pom-nă de 2 toți, telefon 41313. Vind Dacia 1410, fabricație 1987, pret convenabil, telefon 44644. (21975)

Vind apartament 2 camere, parchetat, balcon închis, et. I, Micălaça, zona ORIZONT, telefon 65058. (21573)

Vind injector automat, preîncălzitor, montaj, telefon 17974. 19869. (21977)

Vind casă sau schimb cu bloc 3 camere cu diferență de bani, casă mare, 5 camere, bucatărie, hbl, baie, garaj cu terasă curte și grădină mare (Grădiște) telefon 23517. (21976)

Vind apartament 2 camere, telefon 65994. (22009)

Vind Peugeot 305 GT stare excepțională, telefon 42202. (21969)

Vind apartament 4 camere, parchetat Micălaça, et. I, telefon 63335. (21882)

Vind apartament 2 camere, parchetat, zona Vlaicu, Bl. X.23, Informații telefon 44606. (22008)

Vind urgent caroserie Dacia 1300, în stare bună, pret avantajos, Sintana, familia Orădan, telefon 282. (22016)

Vind casă mare la țară, suprafață 2800 mp cu pomi fructiferi, vie, grajd, suțu, cu posibilități de privatizare, telefon 68559. (22020)

Vind casă mare în Zimandou Nou (construcție nouă) și mașină de cusut electrică, telefon 47059. (22031)

continuare în pagina 8

COMUNICAT

În urma consultărilor cu conducerea CET Arad am constatat că cel puțin în perioada imediat următoare a acestui sezon rece nu sînt asigurate resursele energetice pentru o funcționare satisfăcătoare a sistemului de termoficare a orașului; mai precis, stocurile de păcură sînt minime iar cota de gaz alocată pe această lună a fost deja consumată la data de 27 octombrie.

Din aceste motive am luat măsuri de reducere a programului de apă caldă urmînd probabil să trecem și la un program fracționat la încălzire, desi aceste măsuri conduc la scăderea randamentului și funcționarea defectuoasă a instalațiilor. Bineînțeles că toate acestea influențează negativ confortul din locuințe și duc la o încordare a relațiilor dintre beneficiari și ARTERM care este ultima verigă din lanțul de producere și distribuție a energiei termice, veriga care vine în contact cu populația și asupra căreia se răsfrîng în general toate nemulțumirile.

ARTERM are fără discuție unele puncte nevralgice în ce privește starea rețelelor cît și în relațiile cu consumatorii, puncte pe care ne străduim să le eliminăm (a se vedea zona O. Terezia) dar acestea cer timp și investiții considerabile.

„Războiul rece” împotriva ARTERM declanșat în presă sau agresarea punctelor termice și a personalului din acestea înseamnă o luptă împotriva efectului fără a căuta cauzele reale ale fenomenului cu care ne confruntăm.

O altă problemă nerezolvată este cea a instalațiilor interioare: ARTERM nu are în patrimoniu și nu răspunde de buna funcționare a instalațiilor interioare. Populația refuză să înțeleagă acest aspect mai ales cînd este pusă în fața costurilor unor lucrări de reparare a distribuțiilor interioare.

ARTERM este bombardată cu cereri pentru intervenții la avarii în instalații interioare pe care trebuie să le refuze fără a putea indica un agent economic privatizat sau nu, dispus să preia aceste lucrări.

Încercarea de a organiza un dispecerat în cadrul ARTERM care să efectueze aceste lucrări pe bază de abonament a esuat din simplul motiv că asociațiile au refuzat să facă abonamentul (din 5000 asociații s-au abonat doar 450), ARTERM neputînd constitui o echipă dimensionată pentru a face față la numărul mare de cereri - toate urgente - am fost obligați să suspendăm activitatea, aceasta ducînd la o scădere a credibilității serviciilor noastre.

ARTERM ar putea prelua reparațiile la instalații interioare dar numai în urma încheierii de abonamente cu cel puțin 2/3 din totalul de consumatori.

Organele în drept ar trebui să inițieze organizarea la nivel de oraș a modului unitar de rezolvare a întreținerii tuturor instalațiilor interioare (apă caldă, încălzire, apă rece, canal).

**CONSILIUL DE ADMINISTRATIE
COMITETUL SINDICAL ARTERM**

(3788)

**REGIA AUTONOMA DE GOSPODĂRIE
COMUNALA ARAD**

Calea Timișorii nr. 61

primește comenzi de la agenți economici și persoane particulare pentru lucrări de vidanjarie.

De asemenea închiriază fadromă L 2 pentru lucrări specifice la tarife avantajoase.

Comenzile se primesc la telefon: 19122, 12862 la sediul unității din Calea Timișorii nr. 61. (3799)

**SOCIETATEA COMERCIALA „CONCORDIA”
S.R.L. ARAD**

P-ta Filimon Sirbu nr. 11/12

ANGAJEAZĂ

■ **TIMPLARI** - sînt condiții deosebite de muncă.

Informații suplimentare la telefon: 21493 sau 12252.

(3783)

S.C. „TURSERVICE-BELC” S.R.D.

cu sediul la Casa de Cultură a Sindicatelor

(întrarea dinspre lac)

SCOALA DE CONDUCĂTORI AUTO

CATEGORIA „B”

Anunță începerea seriei noiembrie-decembrie '92 în data de 9 noiembrie 1992. Costul scolarizării este de 28.000 lei. Plata se poate face și în rate. Se asigură imprimările necesare cît și completarea lor.

Informații și înscrieri zilnic la adresa de mai sus. Telefon 23004 orele 9-17, sîmbătă 9-12.00. (3800)

**SOCIETATEA COMERCIALA „ARDELEAN”
S.R.L.**

VINDE ÎN RATE

- Case de marcat „ELECTRA”
- Biciclete „PEGAS” toate tipurile.
- Mașini de spălat cu storcător
- Cîntare electronice

VINDE

- Mașini de spălat automate (plata integral)
- Televizoare alb-negru diagonala 44 cm. marca SILVESTAR
- Radiocasetofoane
- Aparate radio

De asemenea prin magazinul propriu de la parterul blocului Z27 vă oferă o bogată varietate a produselor cosmetice.

Informații telefon: 65344; 65905; 19883.

Filiala Ineu (BENEDEK) 960-11706.

(3790)



AGENZIA DE TURISM „COLUX”

cu sediul în Arad - zona Podgoria,

Str. A. Russo nr. 3, Bl. A 6, Sc. B, Ap. 23

zilnic de la 9-17.00

telefon 966/38959 sau 24425

ORGANIZEAZĂ EXCURSII ÎN:

- POLONIA - VARȘOVIA cu tranzit prir Ungaria, Cehoslovacia cu plecare în zilele de duminică, luni și miercuri, o noapte cazare în VARȘOVIA - pret 7000 lei - cost bilet și 20 DM cheltuieli externe.
- TURCIA - ISTANBUL: 8500 lei - cost bilet și 35 DM cheltuieli externe.

**INTERMEDIEM OBTINEREA DE VOUCHERE
PENTRU POLONIA.**

**FIRMA OFERĂ SERVICII DE BUNĂ CALITATE
PENTRU CLIENTELĂ;**

**SOCIETATEA COMERCIALA „ALCAROM”
S.R.L.**

Str. Milova Bloc 252, telefon 63768

VINDE

din stoc paleți din lemn.

Informații telefon 35029; 63768 sau la expoziția de mobilă din Calea Timișorii (Aradul Nou) nr. 147 vis-a-vis de S.C. ARWAY. (3787)

S.C. „COMIMPEX - IULIA” S.R.L.

ORGANIZEAZĂ EXCURSII RAPIDE

- TURCIA - plecare în fiecare marți dimineața orele 6.00 în zilele de 27.10.92; 3. 10. 17, 24.11.92 cu autocar confortabil.
 - POLONIA - plecare în fiecare luni
- INFORMAȚII ȘI ÎNSCRIERI SE FAC LA**
1. Sediul Firmei din Micălaça, bloc 523, sc. A, ap. 15, telefon 60360 orele 17-22.
 2. Biroul Copiat Acte „PRINTUS” lângă Biserica Roșie orele 8-16, telefon 37798.
 3. B-dul Revoluției nr. 25, ap. 4 (lângă Restaurantul „UNIC” - Podgoria) orele 9-17. (3475)



Organizează săptămînal excursii

- TURCIA - 1 cazare luni
- POLONIA - 8500 lei și 20 DM - în fiecare luni
- UNGARIA (3000 lei și 100 forinți), marți, joi, vineri, sîmbătă.

Informații str. Lacului nr. 8 (în curtea telefon 23495 SC „VIOLETA” nr. 57 - telefon 33544 și SC „STRIUS” - Str. Floria nr. 2 telefon 13003.

mica publicitate

continuare din pagina 4

Vind cuptor electric import RFG. Telefon 37006 după ora 14. (21)

Cumpăr elemente calorifer. Telefon 36639. (20)

Vind scaun stomatologic. telefon 65848. (22026)

Vind Dacia combi 4 ani. — 17.500 km. Datsun Cherry. bibliotecă. telefon 32575. 36580. (22042)

Vind urgent casă mare cu grădină. două sere. posibilități de privatizare. Aradul Nou. Calea Timisoarei nr. 187. (21888)

Vind apartament 2 camere sau schimb cu Dacia. Aro. furgoneta. Micălaça. zona 3. bloc 363. ap. 4. et. I. (21845)

Vind autoturism Renault 18 inmatriculat. la pret convenabil. telefon 24224. (21325)

Vind spațiu 80 mp pentru depozitare de mărfuri sau condiții de privatizare. str. Aprodul Purice nr. 36. (21816)

Vind butelie aragaz. Informații telefon 63340. orele 19-21. (21871)

Vind casă compusă din 2 clădiri. anexe și grădină. spațiu pentru 2 familii. str. Cuptorului nr. 5 (Cadaș). (21876)

Vind casă com. Virfurile. ultracentral. 4 camere. dependințe. grădină 38 ari. posibilități privatizare. telefon 956/50037 Brad sau 37541 Arad. (21916) Vind spațiu comercial în zona Gării. telefon 61732. 60334. (21564) Vind apartament 3 camere. decomandate. vizibil între orele 10-18. Bl. Y9B. Sc. B. et. 7. ap. 32. (21587) Vind inductor automat cu fotocelulă pentru încălzire proprie. recomandat de două persoane cu vitrină. sobă de gătit electrică cu cuptor Felix. trofeu cerb 5 kg. telefon 16979. (21764) Vind casă 3 camere. grădină mare. str. Dunării nr. 105 Gai. accept schimb apartament 2-3 camere. telefon 40885. (21668)

Vind casă cu anexe. vie. pomi fructiferi. singur în curte. Arad. str. Hortenzia nr. 32. telefon 32808. (21878) Apartament de vânzare. 3 camere. etaj I. apart. 4. com. Vladimirescu. str. Progresul bloc C 1. (21880) Vind Fiat 850 stare de funcționare. str. Zsigmond Moricz nr. 37. telefon 33619. (21874) Vind televizor Goldstar și video player Samsung. Informații tel. 22423. (21867) Vind urgent autoturism Lada 1500. Informații tel. 12093. (21864) Vind apartament 3 camere confort I sport. Telefon 43854 (21857) Vind aur israelian 4500/gr. Telefon 45457. (21851) Vind motor și cutie viteză Fiat 131 (Lada 1500) și diferite ansamble. Tel. 18632 orele 8-15. (21818) Vind cazan țuică 120 litri. Telefon 33270 după ora 18. (21815) Vind casă locuibilă în Săvișin cu extindere. posibilitate depozit sau spațiu privatizare. grădină cu pomi fructiferi. Informații telefon 18350. Arad. după ora 21. (21806) Vind urgent casă cu grădină mare. în Sofronoa nr. 167. vizibilă sâmbătă. 31.10.92. orele



STEX — PLĂTEȘTE —
STEX!!!
CIRCUIT DE INTRAJUTORARE · SISTEM GERMAN

Avind în vedere afluența mare de participanți STEX anunță mărirea numărului de premieri după cum urmează:

MIERCURI 4.11.92
orele 10—16.00

A	0021	—	A	0030
B	0021	—	B	0030
C	0021	—	C	0030
D	0021	—	D	0030

JOI 5.11.92
orele 10—16.00

A	0031	—	A	0045
B	0031	—	B	0045
C	0031	—	C	0045
D	0031	—	D	0045

In funcție de numărul încasărilor premiile cresc săptăminal.
Inscrieri și reinscrieri se pot face zilnic după programul cunoscut: zilnic 8—16.00; sâmbătă 9—12.00.
Adresa noastră: str. Săvinești nr. 1 (colț cu Mețianu. în curte cu cabinetul STOMA 20). (3785)

A.R.T.E.R.M. R.A. ARAD
Str. Ineului nr. 4—6
ORGANIZEAZĂ

concurs în data de 16.11.1992 ora 10.00 la sediul unității pentru ocuparea postului de:
— Jurisconsult
Cererile vor fi depuse la biroul personal.

Informații suplimentare la telefon 33901 sau la sediul unității.

ANGAJEAZĂ PRIN LICITAȚIE

— lucrare de izolație a 40 schimbătoare de căldură cu termen de finalizare 31 decembrie 1992.
De asemenea se va licita achiziționarea de conducte oreizolate pentru pozare în sol fără canal termic.
Condițiile tehnice necesare pot fi consultate la serviciul tehnic al ARTERM din str. Ineului nr. 4—6.
Licitația va avea loc în data de 16.XI.1992 la sediul ARTERM. (3789)

12-14. preț convenabil. (21804) Vind 18 ari teren pentru vie sau livadă în dealul Ineului. rindul 4. Informații Oradea 99-115627. (21801) Vind urgent autoturism „Javelin” cu motor Diesel. Tel. 13713. (21785) Vind mobilă Lenkyel. Telefon 21807. după ora 16. (21793) Vind Volkswagen Pasat 1600. inmatriculat și piese de schimb. an fabricație 1978. tel. 46464. după ora 14. (21799) Vind Skoda 120 L anul 1979 la pret convenabil. Telefon 969-75200. (21825) Vind casă cu grădină în Aradul Nou. str. Merisor nr. 58. vizibil orele 13-16. (21826) Vind apartament 2 camere. confort I parter. gaz. informații bl. 25. sc. C. ap. 1. Alfa. (21829) Vind instalație satelit completă. Telefon 65513. după ora 16. (21841) Vind blană vulpe polară lungă. preț 475.000 lei. Telefon 44987. (21847) Vind urgent garsonieră mobilată sau închiriez pe termen lung. confort I. Micălaça — Miorita. bl. 124. sc. A. et. 4. ap. 76. între orele 10-17. (21883) Vind sau schimb casă cu grădină 3300 mp. 0,85 pământ în comuna Silindla nr. 84 cu apartament sau garsonieră în Arad. Informații Arad. str. Caransebeș nr. 11. (21039) Vind cazan încălzire centrală. Telefon 19099. (21043) Vind pământ 5 hectare extravilan. Telefon 13956. (21062) Vind prună pentru țuică. 60 mp seră din metal cu sticlă. str. Gh. Halmăgean nr. 161 Arad. (21063) Vind mo-

toretă Mobra Holnar și motoretă Zundapp cu mic defecte. Telefon 17329. (21065) Vind tractor U 850 nou și plug sau schimb cu tractor U 448. comuna Zărand. telefon 198 A. (21065) Vind mașină de copiat Minolta 250 DM. Telefon 17876. (21066) Vind sau schimb garsonieră cu 2 camere bloc. Vind butelie aragaz normală. Telefon 12148. (21107) Vind magnetofon Kashtan cu boxe și benzi. Telefon 69600. după ora 17. (21110) Vind urgent garsonieră confort I. mobilată sau nemobilată. Relații fam. Maris. str. O. Terezia. bl. 17. ap. 60. după ora 17. (21120) Vind cernător făină. cuve pentru malaxor 100 litri. emulsionator droidie. mașină de rulat cornuri. malaxor 200 litri. căsuță lemn „Magic 3”. Informații com. Vladimirescu. str. Progresul nr. 26 A. după ora 16. (21122) Vind Opel Kadett 1.3 S consum 6 l la sută. stare bună. Informații la Buteni nr. 183. telefon 329. (21130) Vind sau schimb apartament proprietate 3 camere. confort I îmbunătățit. parchetat. cu 2 garsoniere plus diferență. B-dul Revoluției bloc 2. scara A. ap. 12. zona Gării. după ora 16. (21134) Vind mașină de cusut „Ileana”. Telefon 37569. (21230) Vind mașină de cusut marca „Singer” mare. Macea nr. 152 Stumpf Terezia. (21215) Vind Dacia 1100. stare bună. Fam. Santa. tel. 49579. între orele 18-20. (21214) Vind congelator tip lada. str. Dia-

AGENCIA NAȚIONALĂ PENTRU PRIVATIZARE ȘI DEZVOLTARE A ÎNȚREPRINDERILOR MICI ȘI MIJLOCII
DIRECȚIA TERITORIALĂ ARAD
ANUNȚĂ

că au mai rămas numai 27 zile calendaristice până la încheierea distribuției carnetelor cu certificate de proprietate.
ATENȚIE!
Cetățenii români cu domiciliul în România, care au împlinit 18 ani până la 31 decembrie 1990 și care nu și-au ridicat carnetul cu certificate de proprietate până la 27 noiembrie 1992, pierd acest drept prevăzut de Legea privatizării societăților comerciale nr. 58/1991. (3730)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „ARTEXIN” S.A.

Str. Unirii nr. 5—7

SCOATE LA LICITAȚIE publică conform normelor legale:
— Vinzare autoturism de transport marfă ARO 240.
— Închirierea spațiului de depozitare str. Unirii — pivniță — suprafață 600 mp.
Licitația va avea loc în ziua de 12.11.1992 ora 9.00 la sediul societății.
Documentația se poate consulta la sediul societății. taxa de participare 10 la sută din valoarea licitației se achită la casierie. (3796)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „BELSIRIM” SRL ARAD

Str. Andrei Șaguna (Dimitrov) nr. 90
ANGAJEAZĂ:

— Tinăra până la 25 ani, pentru ocuparea postului de OPERATOR CALCULATOR la Centrul de închirieri casete al firmei.

VINDE EN GROS și EN DETAIL

— Bere import 0,5 l — 175 lei la schimb de ambalaj.
— Suc import 1,5 l — 345 lei
— Țigări: L.M.
— Votcă import Ungaria
INCHIRIAZĂ: prin centrul de închirieri al firmei
— Casete video: 100 lei/24 ore oferind o gamă largă de filme.
— Aparate video: 1000 lei/24 ore.
VINDE:
— anvelope pentru autoturisme
— Frigidere
— Televizoare alb-negru și TV color.
EXECUTĂ: Filmări — pentru nunți, botezuri, aniversări, ocazii festive.
Informații la telefon 19734 zilnic orele 11-21.00. (3553)

contu Coressi nr. 35. cartier Mureșel. Aradul Nou. (21180) Vind apartament trei camere. Micălaça. bloc 315. Plata în valută. Informații tel. 68320. (21186) Vind apartament 3 camere. et. I. parchetat. zona IMAIA. Informații A. Vlaicu. bl. Z 26. sc. A. et. V. ap. 15. (21173) Vind Trabant 601 în stare perfectă cu motor rezervă. str. Ulmului nr. 43. Bujac. (21151) Vind mașină de frezat și găurit. nouă. preț negociabil. eventual rate. Agent comercial „Înfrățirea” telefon 99/145955 (21003) Vind masă. 4 scaune. 2 fotolii. Telefon 43908. (21013) Vind fotoliu pat. birou școlar. 41089. (21016) Vind mașină de tricatat Singer cu două pațuri. cu program și cartele. Tel. 61865. (21027) Vind apartament două camere decomandate. et. IV. Micălaça. zona 300. Informații tel. 69329. între orele 17-20. (21029)

Noi, cumpărăm. plătim în valută. **OBIECTE DE CULT — EVREIESC.** telefon 33480. (22035)



■ Schimb apartament 2 camere. confort II din Arad cu similar Timisoara. Informații telefon 43146. (21375) ■ Schimb apartament două camere. încălzire centrală. telefon. ultracentral. pro-

prietate de stat cu garsonieră similară. telefon 19897. (21776) ■ Schimb apartament proprietate de stat 1 cameră și anexe. parter. încălzire centrală. ultracentral cu 1-2 camere. proprietate de stat. central. parter sau et. I. telefon 31585. (21200) ■ Schimb. vind garsonieră. zona P-ța Soarelui cu similar Vlaicu. UTA. centru. telefon 44310. (21079)

Inchirieri

■ Primesc fată în gazdă. telefon 36389 Arad. (21937) ■ Ofer spre închiriere. apartament mobilat. central. telefon 35260. (21896) ■ Închiriez garsonieră mobilată. cu gaz. televizor. frigider. zona Confecții. telefon 37976 (21909) ■ Închiriez apartament 3 camere. telefon. nemobilat. Vlaicu. Informații telefon 30097. (21600) ■ Caut să închiriez apartament două camere sau garsonieră. telefon 96/185469. (21872) ■ Primesc femeie în chirie. bloc. cameră separată. telefon 32042. (2137) ■ Închiriez pe valută apartament 2 camere. confort I. gaz. instalație satelit. zona UTA plata anticipat 90 DM/lună. telefon 40025. (21998) ■ Primesc în gazdă tineri căsătoriti sau fete. Tel. 62777. (21784) ■ Închiriez apartament două camere mobilat 100 DM. plata anticipat 6 luni. Telefon 44987. (21847) ■ Caut

continuare în pagina 6

mica publicitate

urmare din pagina 5

să închiriez urgent garaj. In apropierea str. Vasile Goldis (Anatoile France). Telefon 16203. (21783) ■ Tineri căsătorii dorim închirierea unei garsoniere (mobilată sau nemobilată). Micalaca bl. 303/5, sc. C, ap. 6, după ora 15. (21813) ■ Inchiriez apartament 2 camere, nemobilat, pe termen lung. Plata în valută, zona Fortuna. Informații A. Vlaicu bl. 15-2, sc. F, ap. 9, etaj II. (21859) ■ Inchiriez pentru persoane fizice sau birouri, firme, pe termen lung, cu plata în valută, parțial anticipat, apartament nemobilat, confort I, două camere, central, zona Gării. Telefon 36718. (21884)

diverse

■ Caut familie serioasă pentru a întreține o femeie în vîrstă, bolnavă. Ofer în schimb casă proprietate, str. Badea Cirtan nr. 11. (22000) ■ Familie serioasă caută femeie pentru îngrijire copil în vîrstă de 2 ani. Condiții foarte avantajoase. Relații luni între orele 16-19 în str. 6 Vinători Bl. V.8, Sc. B, ap. 1. (22001)

■ Caut femeie pentru ajutor în menaj și îngrijit copil mic, prefer cunoscătoare a limbii maghiare sau germane, telefon 16658. Vind material stomatologic pentru dinti portelan-Degudent U, telefon 16658. Ofer închiriere garsonieră, gaz, telefon, mobilat, Vlaicu, et. II, telefon 16658. (21894)

■ Caut croitor autorizat pentru calificare la locul de muncă a unui băiat. Informații telefon 15281. (21265) ■ Bărbat singur 58 ani, doresc cunoștință femeie singură în vederea unei căsătorii, str. Ecaterina Varga nr. 29, ap. 14 Arad. (21342)

■ Bărbat maghiar, domiciliat în Germania, caută în vederea unei legături de durată o prietenă frumoasă. (21444) ■ Judecătoria Arad, Bv. Gen. Milea nr. 2 dosar civil nr. 10571/1992, se citează piratul Roytan Gyorgy cu ultimul domiciliu în comuna Vărsand nr. 51, jud. Arad, pentru ziua de 20 noiembrie 1992 la camera 68, ora 8 dimineața, în proces cu soții Băla Ioan și Băla Livia obiectul procesului uzucapiune, în caz contrar se judecă în lipsă. (21356)

CONTRACTANTII bloc 20 VLAICU sint convocati miercuri 4 noiembrie 1992, ora 17 în sala IULIU MANIU, B-dul Revoluției nr. 81 pentru decizii importante la FINALIZAREA LUCRĂRILOR. (21988)

S.C. „PROSPERA M” SRL, angajează cu contract de ucenicie 3 absolvenți cu 8 clase în vederea calificării în meseria de ZUGRAV. Informații la telefon 41744, între orele 19-21. (22019)

PROIECTANT AUTORIZAT execut planuri pentru NOTARIAT și AUTORIZAȚII CONSTRUCȚII, pret convenabil, telefon 36974. (125J7)

„ROMIT” SRL, telefon 19158, 15095 vinde en-gros adaos ZERO, pantaloni de damă din ITALIA 3500 lei/buc.

S.C. „COMPACT” SRL, vă oferă ultimele noutăți muzicale disco, rap, heavy. Vinde en-gros casete audio sigilate, adaos comercial negociabil și efectuează sonorizări cu aparatură profesională pentru diferite ocazii: nunți, botezuri, reuniuni școlare. Informații la telefon 16115 68132 și la sediul firmei str. Eminescu nr. 8.

Asociația familială „LA SANDU”, vinde lemne de foc și transport la domiciliul clientului. Informații telefon 21183. (21935)

S.C. „LA RINDUNICA” SRL, vinde mobilier bar și anexe. Informații str. Scărisoarei nr. 70 Arad.

S.C. privată organizează concurs pentru bobinator motoare electrice și șef atelier bobinaj. Relații telefon 64322. (21865)

INSTALATOR SANITAR autorizat, execut montări și reparații instalații sanitare. Informații la telefon 64578. (21852)

EXECUTĂM ROLETE și LAMBRIURI din LEMN, telefon 76399. (21803)

SRL „RADA”, angajează brodeze, telefon 14987.

S.C. „I.C.P.V.” SA, angajează economist, înscrieri la Biroul Financiar Contabil până în 4 noiembrie. Concursul va avea loc în 15 noiembrie 1992. Informații telefon 37333, 35020, interior 361. (21797)

S.C. „FOX”, vinde lemn de foc, transport la domiciliu, telefon 17606.

Înscrieri și încercări gratis pentru femei necăsătorite, fără copii, cu serioase intenții pentru căsătorie, prin noua agenție de căsătorii „GENSAUREA NORD ITALIA VERONA”. Se trimit prin poștă date personale, 2 fotografii, adresa, telefon, serviciu, studii, hobby, caracter și cum doriți să fie viitorul partener. Nici o cheltuială pentru voi. Scrieți: VERONA CENTRALA 37100, Casella postale nr. 237 ITALIA.

S.C. „METROPOL” SRL Piața Agroalimentară Călea A. Vlaicu, angajează vinzătoare, mărfuri alimentare. (21814)

S.C. „LUX-ROM” SRL, str. Răchitei nr. 18, telefon 22178 anunță mari reduceri de preturi la piese auto din dezmembrări, pe perioada 27 octombrie 1992 - 3 noiembrie 1992 până la 30 la sută - parbrize, faruri, stopuri și alte piese auto toate tipurile, motoare Diesel Renault 18, motor Peugeot 305, Renault 14, Opel Ascona 1,6 (21547)

S.C. „FLORIAN IMPORT-EXPORT” SRL Arad, str. Bagdazar nr. 12 vinde 2 remorci auto, una bucată semănătoare SUP. 29 și una SPC 8 în stare foarte bună de funcționare, apă minerală, efectuând transporturi foarte avantajoase. Informații zilnic la telefon 19440, între orele 8-20. (21742)

Firmă particulară execută prin comandă sobe teracotă cu tot materialul firmei. Telefon 37006 după ora 14. (19)

SC BURBING SRL Timișoara - Casa de ajutor reciproc, punctul Arad, oferă împrumuturi fără dobândă pe termen de un an. Relații la punctul din Arad, str. Piața Voche nr. 9. (21377)

SOCIETATEA COMERCIALĂ „CRISAR” angajează 2 tinichigii auto. Relații telefon 22011 orele 7-11 zilnic. (21757)

S.C. „TIMPLĂRIA” GRĂDIȘTE, angajează timplari, telefon 33340. (21663)



PL-VEGA asigură în fiecare duminică transport rapid și confortabil în GERMANIA. Plata în lei. Telefon 23833, orele 16-20. (20698)

S.C. „TYPHOON” organizează excursii în POLONIA în fiecare zi de luni din săptămână la preț de 8800 și 20 DM. Plecarea la orele 9. Firma suportă cheltuielile suplimentare până la VARSOVIA, telefon 14731. Înscrieri str. Eminescu nr. 24, et. I, ap. 10. (21996)

Firma româno-maghiară „ODISEEA”, organizează plecări în UNGARIA luna, miercurea, vinerea, ISTANBUL 7 noiembrie, două cazări. Preturi avantajoase, autocar maghiar, confortabil. Informații telefon 23823, luna, marțea, miercurea. (21960)

„VIO” SRL organizează excursii la ISTANBUL în data de 8 noiembrie 1992 cu autocar climatizat, video, minibar, grup sanitar cu două nopți cazare, la preț de 12.000 lei și 55 DM. Informații și înscrieri la telefon 63760, între orele 8-11 și 17-22. (21770)

Firmă „TIFFANY”, organizează excursii: TURCIA - marți, POLONIA 8 noiembrie 1992 (duminică), UNGARIA vineri. Înscrieri la Palatul CENAD (lângă Prefectură), telefon 36202. (21764)

TRANSPORT rapid, persoane în GERMANIA săptăminal, până la destinație. Informații telefon 61097, orele 9-17. (17996)

Firma CRONOS organizează excursii în: TURCIA (în fiecare marți, ghid Carmen Moldovan), UNGARIA, POLONIA (săptăminal). Căutăm colaborator cu microbus. Înscrieri bloc LIȘELUĂ sc. C, ap. 12, telefon 36029. (21337)

Firma de turism „AB MOLEANA” SRL, organizează excursii în UNGARIA, vineri orele 17, POLONIA 1 noiembrie 1992, TURCIA 7 noiembrie 1992. Informații sediul FARMACIA VETERINARĂ, orele 9-16, telefon 15894, după ora 16, telefon 69422 a. simbătă 9-12. (21638)

Firma IR TOUR, cu sediul la ACR ARAD, vă oferă: excursii la ISTANBUL cu autocar DAIMLER condus de 2 soferi experimentați și un ghid de excepție. Se asigură 2 cazări și program turistic. Plecarea în fiecare MARTI. Costul: 15.500 lei și 50 DM. Transport persoane în GERMANIA la cele mai avantajoase preturi. Asigurări medicale din GERMANIA. Înscrieri și informații la ACR Arad, telefon 12445. (21460)

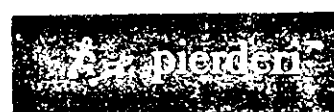
Firma „BILUX”, organizează excursii în POLONIA și TURCIA, fiecare duminică, în UNGARIA, plecarea marți, vineri și simbătă. Informații, înscrieri, str. Mețianu nr. 1, Sc. B, ap. 3, telefon 16759. (21756)

„NOR ALB”, organizează excursii în POLONIA, o noapte cazare la VARSOVIA la preț de 7500 lei și 20 DM, cheltuieli externe, în fiecare duminică. Vindem rulotă tip Felicia, amenajată pentru comert, amplasată în P-ta Gării (eventual închiriat cu plata anticipat). Informații la telefon 60968 și magazinul NOR ALB din str. Mețianu nr. 16. (21621)

Firma GABOR-REISEN, transportă persoane în GERMANIA. Relații telefon 19755 sau 13194.

S.C. „Româno-Germană TRIUMF-TUR”, organizează cu autocar excursii în POLONIA - TURCIA - UNGARIA - GERMANIA. Informații HOL Cinema STUDIO, telefon 19357. (21729)

Firma „INCOTA-ATLAS” transportă rapid în GERMANIA, persoane și pachete cu autocar SCANIA și IKARUS în fiecare miercuri, pret informativ 12.000 lei. Informații telefon 39995 sau 32818. (21340)



Pierdut CEC limită de sumă C.S. „ARIS” Arad de la numărul 59665-59710, eliberat de BRD Arad. Îl declar nul. (21941)

■ Pierdut chitanță eliberată de societatea intrajutorare Alin SRL, pe numele de Ciurar Alexandru. O declar nulă. (21912) ■ Pierdut 8 chitanțe joc SC Alin SRL pe numele Oniță Ioan. Le declar nule. (21900)

Pierdut certificat medical, eliberat de Policlinica Ineu pe numele Bogorodită Eugen, pentru luna octombrie seria A nr. 7592537. Îl declar nul. (21868) ■ Pierdut factura nr. 778/21.08.1992 pentru autobusculeta de 6.5 tone, eliberată pe numele Roman Gheorghe de OIF Arad. O declar nulă. (21832) ■ Pierdut chitanță de la nr. 1 la 50 inclusiv, neutralizat al S.C. „BETEL” SRL. Îl declar nul. (21931)

■ Pierdut decizie de pensie eliberată de Pielarul Arad pe numele de Mircea Viorica O declar nulă. (21279) ■ Pierdut legitimație eliberată de SC „Tricolul Rosu” SA și abonament de tramvai pe numele Martin Maria. Le declar nule. (21283) ■ Pierdut legitimații de

handicapat pe numele Ieneșut Valentin și Ieneșut Angelica însoțitor, eliberate de AHN Arad. Le declar nule (21402) ■ Pierdut legitimație veteran de război nr. 4033110 eliberată de Asociația veteranilor de război Arad pe numele Beș Ioan. O declar nulă (21440) ■ Pierdut carnet de membru eliberat de Coop. credit „Unirea” Aradul Nou, pe numele Josan Bisorca Ioan. Îl declar nul (21443) ■ Pierdut legitimație parcursi distractive eliberată de Primăria Sintana pe numele Dorot Ioan. O declar nulă (21387) ■ Pierdut contract de închiriere pe numele Cristea Ileana eliberat de ILLA. Îl declar nul (21395)

■ Pierdut legitimație eliberată de IMAR Arad pe numele Levai Francisc. O declar nulă (21143) ■ Pierdut legitimație de acces eliberată de Libertatea Arad pe numele de Cîrpaci Teodor. O declar nulă (21140) ■ Pierdut Decizia nr. 440/28.02.1955 eliberată de CASCO pe numele Sortan Ioan. O declar nulă (21038) ■ Pierdut legitimație de serviciu eliberată de ARCHIM Arad pe numele Melnic Mada. O declar nulă (21054) ■ Pierdut legitimație CFR pe numele Gușă Dumitru. O declar nulă (21075) ■ Pierdut legitimație de acces eliberată de RAT Arad pe numele Pătru Vasile. O declar nulă (21087) ■ Pierdut legitimație eliberată de IMAR SA Arad pe numele Trif Monica. O declar nulă (21126) ■ Pierdut legitimație de acces eliberată de IMAR Arad pe numele Bănistean Pavel. O declar nulă (21129)



Cu profundă durere, anunțăm încetarea din viață în urma unui tragic accident a celui care a fost inginer BĂTRÂN ILIE CORNELIU, în vîrstă de 38 ani. Înormintarea va avea loc simbătă 31 octombrie 1992, ora 14 de la locuința, str. M. Costin. Familia îndoliată. (21984)

Cu durere în suflet anunțăm moartea fulgerătoare a celui ce a fost IOAN NICU MIRNEA la numai 50 ani, te plînge, soția, copiii, fratele, nepoții, cumnata și tușa. Înormintarea va avea loc duminică, ora 15 de la domiciliu. (21981)

Familia Petre Maria, cu durere anunțăm încetarea din viață a tatălui, bunicului și socrului MĂRIN N. ȘTEFAN, în vîrstă de 86 ani. Înormintarea, duminică la Cimitirul ETERNITATEA (UTA), ora 14. Dumnezeu să-l ierte. (22050)



Colectivul SCA „SCINTELA” SA, regretă încetarea fulgerătoare din viață a colegului lor ing. BĂTRÂN ILIE și este alături de familia îndoliată. Dumnezeu să-l odihnească în pace. (21986)

continuare în pagina 6

In lumea misterelor Inițieri tibetane

Așadar, din poziția în care se afla, nevăzută de localnici, europeanul nostru privea la ceea ce se întâmpla, în fața lui. Doi călugări tibetani, așezați pe pământ, sub niște arbori, stăteau cu ochii închiși, într-o atitudine de meditație profundă. Hik! exclamă unul dintre ei, cu o voce care ieșea parcă din cap. Hik! repeta celălalt, după câteva momente. Continuaseră să scoată aceste sunete fără să schimbe vreo vorbă între ei. Într-unele momente pe care le scoteau se păstrau momente lungi de tăcere. Se putea observa că strigătele respective se realizau cu efort destul de mare, ca și cum aceste sunete erau scoase din străfundurile corpului.

După un timp, unul din cei doi călugări fu văzut ducându-și mâna la gât cu expresie de suferință pe față. Întorcându-și capul, el scuipă sânge. Colegul său îi adresă câteva cuvinte. Fără să răspundă, primul călugăr se ridică și se duse

în cabană de unde ieși cu o podoabă pe cap. Ce făceau acești oameni? De ce scoteau asemenea strigăte bizare? Explicația este următoarea, spunea mai târziu lama curiosului european. Acele strigăte reprezintă exclamația pe care preotul tibetan o face în timpul ritualului desfășurat când cineva este pregătit de moarte. Scopul urmărit este scoaterea sufletului din trupul aflat pe patul morții printr-o deschizătură pe care pronunțarea acestei silabe magice trebuie să-o producă în creștet.

Nu mai lama care a fost pregătit în mod special de un maestru competent poate articula acest sunet „Hik!” cu intonația și forța psihică necesare extragerii cu succes a sufletului din corpul muribundului. Atunci când ceremonialul se produce aproape de cadavru, lama adaugă încă un sunet: fet! Dar călugărul (lama) trebuie să-și ia serioase precauții când articulează a-

cest „fet!”, deoarece combinarea celor două sunete antrenează în mod ineluctabil separarea spiritului de trup, iar lama care le-ar pronunța corect ar muri imediat în această situație. Pericolul acesta nu există când el oficiază, pentru că în asemenea cazuri efectul silabelor magice este preluat de defunct, nu de lama.

Călugării lama verifică modul de însușire corectă a acestei tehnici prin așezarea acelui ornament de cap. Ornamentul este atașat unui fel de pai care trebuie să rămână în poziție verticală în virful capului, fără să cadă, atunci când se pronunță respectivele sunete. De fapt, pronunțarea magică a sunetului „hik!” produce în creștet o mică deschizătură în care se poate introduce paiul de care se găsește ornamentul.

O întâmplare este edificatoare în acest sens. Un lama care trăia retras, în meditație, având adăpost într-o peșteră, așa cum se găsește aproape peste tot în Munții Tibetului, este atacat într-o zi și grav rănit de către un tilhar. Rănilile îi erau extrem de dureroase și, pentru a se sustrage durerii, bătrânul lama își încordează puterile voinței pentru a intra în acea meditație profundă în care corpul nu mai este simțit. Misticii tibetani cunosc acea modalitate de intrare în meditație prin suspendarea sensibilității fizice. După o vreme, eremitului i-a fost găsit corpul în peșteră, lama decedând în urma rănilor primite. Deschizătura din creștet avea diametrul unui deget de la mână.

IOAN BIRIS

HOROSCOP

(1-7 NOIEMBRIE)

Berbecul (21 martie — 20 aprilie)

Surprize neplăcute și indispoziții. Comunicările sporesc spre sfârșitul săptămânii când survin și remuscări de natură sentimentală. Tineți cont de sfatul prietenilor! Sint ajutorul cel mai prețios, acum!

Taurul (21 aprilie — 20 mai)

Satisfacții în muncă și în viața socială unde talentele și meritele vă sint recunoscute și încurajate. Dar nu vă pierdeți capul de fericire! Dimpotrivă, este momentul să fiți cît se poate de exigent cu propria persoană.

Gemenii (21 mai — 21 iunie)

Nu se va întâmpla nimic remarcabil. Fiți precaut cu cine și ce discutați!

Racul (22 iunie — 22 iulie)

Zile bune pentru inițiativă, pentru a da ajutor curivă și pentru a crea încrederea în dvs. Nu abandonați nimic și nu confundați visele cu realitatea!

Leul (23 iulie — 23 august)

Citeva întâmplări plăcute. Dar pentru a trage foloase de pe urma lor, acționați ca și cum nu vă este teamă de eșec.

Fecioara (24 august — 23 septembrie)

O perioadă calmă. Putină odihnă v-ar face bine după eforturile epuizante pe care le-ați făcut. Numărați, însă, înainte, banii!

Balanța (24 septembrie — 23 octombrie)

Veti fi nevoit să vă cereți scuze. Consolați-vă cu

știndul că, uneori, mai bine este dusmanul binelui

Scorpionul (24 octombrie — 22 noiembrie)

Vor avea loc evenimente importante pe plan interior. Fiți pregătit pentru orice. Chiar dacă sinteti obosit și tensionat, afi-ați energie și bună dispoziție.

Săgetătorul (22 noiembrie — 21 decembrie)

Aveți impresia că încep o viață nouă: ieșiți din acea perioadă de stagnare pe care o simteți penibilă. A lăsa telefon!

Capricornul (22 decembrie — 20 ianuarie)

Săptămîna e diferită prin direcțiile opuse ce vă sint prezentate. Veti avea parte de plăceri și tandrețe, dar cel mai mult vă marchează o decepție. Vreți să împri-mați un ritm mai rapid vieții dvs., dar familia vă îndeamnă la prudență.

Vărsătorul (21 ianuarie — 18 februarie)

Vă este impus un sacrificiu. Citeva tensiuni și amenințare vă aduc la exasperare. În schimb, sințeti stimulat pe plan intelectual de satisfacțiile ce vi le oferă prietenii. Concentrați-vă atenția asupra ceea ce aveți de făcut în planul afacerilor!

Pestii (19 februarie — 20 martie)

O mare și plăcută schimbare vă așteaptă poate chiar mine! Succes în meserie și zile plăcute în dragoste. O veste proastă poate trece aproape neobservată dar urmările ei pot fi de durată dacă nu încercați să îndreptați propria eroare.

CALEIDOSCOP

Un astronom, austriac specializat în asteroizi a afirmat că o cometă uriașă se deplasează în direcția Pământului, cu care se va ciocni la 14 august 2116. Explozia determinată de coliziune, mai puternică decît un milion de bombe nucleare, va distruge în cea mai mare parte vînta pe planeta noastră — a spus Duncan Steel, de la Observatorul Anglo-Australian, la cea de-a doua Conferință pentru dezvoltarea spațiului, care se desfășoară în orașul australian Sydney. „Mingea” de gheață și piatră, cu un diametru de 5 km, avansează atît de repede, încît va crea — lovindu-se de Pămînt — o forță de impact de 20 milioane megatone, de circa 1,6 milioane de ori mai mare decît cea a bombei atomice aruncate asupra orașului Hiroshima. Făcînd această afirmație, specialistul respectiv a subliniat că o coliziune deplină va arunca planeta noastră în epoca întinericului. Cometa, denumită Smith-Tuttle, a fost văzută pentru prima dată în 1862 și redescoperită în septembrie anul ace-

ta. De atunci cursul ei a fost ținut sub observație permanentă. Pentru prima dată de cînd tîne în evidență se asemenea descoperiri Uniunea Astronomică Internațională nu a putut exclude posibilitatea coliziunii dintre cometă (care se deplasează cu o viteză de 60 km pe secundă) și Pămînt — a subliniat Steel, afirmînd că, dacă se va produce, evenimentul astronomic va avea loc în 14 august 2116. La acea dată traiectoria cometei o va intersecta pe cea a Pămîntului.

În Japonia se produce, din fire poliamidice foarte subțiri, un pîr artificial care nu poate fi deosebit de cel natural. Atît luciul, cît și caracteristicile fizice ale pîrului natural sint imitate perfect. Fiînd rezistent la căldură, poate fi spălat și de asemenea, uscat cu aer cald. Mai mult chiar, la temperatură ridicată și umezeală reacționează la fel. Este fabricat în mai multe nuanțe de negru, care nu se decolorează sub influența nici unui factor.

Rubrică realizată de DANIEL VIZITIU

mica publicitate

urmare din pagina 6.

Sintem cu sufletul alături de SOFICA, DANIELA și MIHAILĂ la marea durere pricinuită de moartea celui care a fost BĂTRÂN ILIE. Colectivul Stației de Calcul ASTRA. (21985)

Flori de crizanteme udate cu lacrimi în amintirea ta pe mormîntul pus-ti și rece îți presărăm azi 31 octombrie 1992, mamică și bunică dragă CHIOREANU MARGHIT (născută WIMMER) din Vladimirescu, la împlinirea a 6 săptămîni de cînd ne-ai părăsit. Te plîng, dragete tale fiice DOINA și MARGARETA cu nepoatele tale ELA și MEDA. (20800)

Vesnic îndurerăți, a-muntăm împlinirea unui an de cînd cel care a fost HRISTOV IOAN, soț, tată, socru și bunic ne-a părăsit. Parastasul de pomenire va avea loc, astăzi 31 octombrie la Biserica din str. Eminescu, ora 12. Nu te vom uita niciodată. Dumnezeu să te odihnească în pace! Familia îndoliată. (21873)

Mulțumim din inimă rudelor, prietenilor, cunoștințelor și tuturor celor care au fost alături de noi în grelele clipe ale despărțirii de SUBU MARIA și au condus-o pe ultimul drum pe adorata noastră mamică, bunică, străbunică și soră. Familia îndoliată SIMANDAN. (22920)

De Sfînta zi a Mortilor, un gînd pios pentru soția VIORICA, mama FLOARE și tata IOSIF cu sufletul zdrobit GIGI și DANA TIBRE. (21824)

Colectivul clasei a VII-a A de la Școala nr. 21, împreună cu doamna dirigîntă sint alături de DANIELA BĂTRÂN în încercarea grea pricinuită de fulgerătoare moarte a tatălui său. Sincere condoleante. (22014)

Un ultim omagiu celui mai bun prieten care a fost ing. BĂTRÂN ILIE, dispărut dintre noi într-un tragic accident. Sincere condoleante familiei. Familia TOTH. (22036)

Un pios omagiu celui care a fost Dr. VUIA CORNEL medic PÎNCOTA. Azi, 1 noiembrie se împlinesc 2 ani, de la moartea fulgerătoare a fiului meu. Tatăl tău îți zice: Dumnezeu să te ierte! (21565)

Un pios omagiu celui care a fost Dr. VUIA CORNEL, din PÎNCOTA. Azi 1 noiembrie se împlinesc 2 ani de cînd ne-ai părăsit pentru totdeauna. Nu te vom uita niciodată. Familia NEAMȚU. (21565)

La 31 octombrie scumpa mea soție GRIGORE ILEANA ar fi împlinit vîrsta de 48 ani. Dumnezeu să te odihnească mamică mea. Soțul. (21730)

Un pios omagiu și dureroasă aducere aminte azi 1 noiembrie, cînd era ziua de naștere pentru cea care a fost VALENTINA (TINA) MARIȘ născută LIPOVAN. Mircea, Dorina, Cristinel, Cornelia, Alin, Cela. (21759)

1 noiembrie 1992, zi tristă de toamnă, zi în care inima ta a încetat să mai bată pentru mami și pentru toți cei dragi, 6 ani de doliu, durere și lacrimi pentru cea care a fost MARIANA PETRIȘOR din MINIS. Nemîngiaata ta mamă. (21653)

Colectivul Restaurantului „CRISTMAS” SRL, este alături de familia DAVID MARIANA în marea durere pricinuită de moartea tatălui. (21978)

† La 1 Noiembrie se împlinesc un an de dureroasă despărțire de iubitul și dragul meu soț, col. medic veterinar prim. Dr. IOAN FANTANA, Parastasul, duminică 1 noiembrie la Catedrala Ortodoxă, ora 12. Soția STEFANIA. (21856)

TINA, azi aniversarea. Dumnezeu să te odihnească. Soțul IUTU. (21890)

Pios omagiu și dureroasă aducere aminte la împlinirea a 3 ani de la decesul scumpului nostru AVRAM ALEXANDRU din SEBIȘ. Îi readucem în memoria celor care l-au cunoscut. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familia. (21014)

Se împlinesc 6 luni de la trecerea în neființă a colegului dr. Vidrighin Nicolae. În amintirea clipelor frumoase petrecute în copilărie și studenție, o floare la mormîntul tău. Condoleante familiei. Familia doctor VestemEAN — București. (21243)



În 2 noiembrie, cu nemărginită durere anunțăm că au trecut 2 ani de la moartea prematură a celui ce a fost tată, soț și fiu TULEU IOAN din CHISINEU CRIS, care la numai 40 de ani ne-a părăsit pentru totdeauna. Dumnezeu să-l ierte și să-l odihnească! Te plîng mereu fiul Cristian, soția și mama. (21917)

Colectivul Comandamentului Militar Județean Arad este alături de colegii lor MARIUS și MARCEL LUCACIU în durerea pricinuită de decesul tatălui lor.

Mulțumesc rudelor, vecinilor, prietenilor și cunoștințelor care prin prezență și flori au fost alături de mine în clipele grele pricinuite de moartea sotului IOAN VELESCU. Soția Ani. (21940)

Un semn de întrebare neliniștitor pentru români: Declarația de la Cluj a UDMR

urmare din pagina 1

azi o soluție acceptabilă pentru populația maghiară.

REP.: Vă rog să precizați ce înseamnă exact autodeterminare administrativă pe baza principiului autonomiei comunitare.

C.K.: Autoadministrarea pe baza principiului autonomiei comunitare este una din formele codificate ale autoadministrării prin Carta de la Strasbourg, la care a aderat și țara noastră.

REP.: Vă rog să fiți mai explicit!

C.K.: Noi, prin enunțarea principiului autonomiei comunitare, reiterăm o idee de bază a Declarației de la Alba Iulia din Decembrie 1918, care a proclamat „deplina libertate națională pentru toate popoarele conlocuitoare. Fiecare popor se va instrui, administra și judeca în limba sa proprie, prin indivizii din sinul său și fiecare popor va primi drept de reprezentare în corpurile legislative și la guvernarea țării în proporție cu numărul indivizilor, celor...”

REP.: Care din precizările citate mai sus nu sînt respectate?

C.K.: La ora actuală nu sînt respectate administrarea și judecarea în limba proprie. Totodată, nu există asigurată dreptul de reprezentare pe principiul proporționalității.

REP.: Alegerile sînt o dovadă clară a posibilității de reprezentare politică.

C.K.: Putem aprecia că alegerile democratice recente constituie un prim pas pe calea realizării autonomiei comunitare, rezultînd în urma acestor alegeri consilii locale în care populația maghiară este reprezentată într-o măsură corectă.

REP.: Și tot nu ați precizat suficient de clar ce înseamnă autonomie.

C.K.: Trebuie să subliniez că în terminologia internațională acceptată există o tipologie foarte diversificată a autonomiilor.

REP.: Precizați dvs. pe care o doriți?

C.K.: Prin Declarația de la Cluj, UDMR-ul a optat pentru autoadministrare care este o formă a autonomiei etno-politice interne.

REP.: În Constituția României, art. I se spune că România este un stat național unitar. Ceea ce doriți dvs. contrazice legea fundamentală a statului de drept.

C.K.: Din cele arătate mai sus rezultă că între art. I din Constituție și Declarația de la Alba Iulia există o necorelare evidentă.

REP.: Constituția este din 1991 și Declarația este din 1918. Noi discutăm în actualitate.

C.K.: Apreciez că această afirmație nu contestă nici valabilitatea ideilor din Declarația de la Alba Iulia, act de constituire a României moderne și nici valabilitatea Constituției din 1991. Subliniez că UDMR-ul, cu răspunderea asumată pentru dezvoltarea democratică a întregii societăți românești și ca reprezentant legitim al naționalității maghiare din țară; prin Declarația de la Cluj a înțeles să propună pentru societatea românească o soluție, o ofertă politică pentru perfecționarea sistemului instituțional și al legislației respective.

REP.: Astfel de „oferte” fac maghiarii din Voivodina, cei din Slovacia și cei din Ucraina Subcarpatică. Putem privi, în acest context, acțiunea UDMR ca o încercare a maghiarimii de a constitui un viitor stat maghiar mai mare?

C.K.: Hotărît, nu! Înșă, este evident că destrămarea sistemului comunist în estul Europei a creat premisele pentru comunitățile

minorităților naționale din diverse state, printre care și comunitățile maghiare menționate, de a căuta formule diverse pentru propria identitate națională și definirea propriului loc în statul respectiv.

REP.: Când spunei loc vă gândiți la spațiu geografic?

C.K.: Nu mă refer la statutul politic. În Declarația de la Cluj s-a arătat că sistem „un subiect politic, factor constitutiv din stat și, ca atare, ne considerăm partener egal al națiunii române”.

REP.: Să înțeleg că nu doriți separarea, să zicem, a Covasnei și a Harghitei de statul român?

C.K.: Prin această Declarație, UDMR-ul nu și-a modificat programul adoptat la Congresul de la Tîrgu-Mureș, din 1991, în care a declarat ca principiu de bază recunoașterea integrității teritoriale a statului român.

REP.: Și tot nu este clar ce înseamnă „autonomia comunitară”. Există niste contradicții între ceea ce s-a spus la Tîrgu-Mureș și Declarația de la Cluj. Autonomie înseamnă autonomie și nimic altceva.

C.K.: Trebuie să precizez că și în programul de la Tîrgu Mureș figurează autoadministrarea ca premiză pentru validarea obiectivelor UDMR.

REP.: Autoadministrarea locală vrea să Aradul. Și noi înțelegem foarte bine ce înseamnă autoadministrarea locală. Dvs. vreți însă altceva. Acest altceva trebuie definit.

C.K.: UDMR-ul, prin Declarația de la Cluj, și-a propus să aducă în fața societății românești ideea unei dezbateri a problemei minorității maghiare.

REP.: Cred că sintetizăm conștient de reacția românilor care ar putea lua forme acute, ori din necunoaștere, ori din manipulare sau prin simpla

punere în față a ideii respective. Ce credeți că a câștigat cetățeanul maghiar de rînd prin Declarația de la Cluj?

C.K.: Textul Declarației este o sinteză a opiniilor existente în cele două curente majore din UDMR și în forma în care s-a adoptat și a obținut sufragiul unanim, reprezintă esența opțiunii factorilor politici ai UDMR. Am convingerea că această opțiune reprezintă, pe termen lung, ideea călăuzitoare a UDMR și corespunde intereselor populației maghiare.

REP.: UDMR-ul a aruncat momeala (să nu spun provocarea) și, evident, așteaptă reacția românilor. Și această reacție se împarte în două: cea a factorilor politici și cea a populației românești. Nu există un risc în această Declarație?

C.K.: Orice act politic presupune un anumit risc. Nouă mereu ni se reproșează că dorim să rupem Ardealul de România.

REP.: Și nu doriți acest lucru? Prin diverse acțiuni împrinsse de UDMR sau diaspora maghiară n-ăs putea spune că nu se întrevede o asemenea intenție. Iar uneori a fost chiar explicită.

C.K.: Cu certitudine pot afirma că UDMR-ul, în decursul existenței sale, s-a pronunțat în mod ferm în sensul integrității teritoriale a României. Restul reprezintă speculații neluate în slujba unor interese politice străine de UDMR.

REP.: Dacă stătuținea UDMR a fost cea pe care ați precizat-o dvs., atunci neliniștea aparită în forță a arși radicală, care, se pare, își propune obiective care diferă de cele de pînă acum. Această este chestiunea esențială. Radicalizarea UDMR-ului ridică semne neliniștitoare de întrebare. C.K.: Declarația de la

Cluj este un compromis rațional susținut de ambele „aripi”, radicală și moderată. În aprecierea UDMR, Declarația este în concordanță cu programul UDMR, cu Carta de la Strasbourg din 1985 și nu contravine prevederilor Constituției țării.

REP.: Nu contravine dacă este vorba de autonomie administrativă locală. Altfel...?

C.K.: Perioada următoare a celui de-al treilea Congres UDMR va aduce precizările și clarificările cuvenite. Modele ale autonomiei comunitare în funcțiune sînt cunoscute în Europa, ca de exemplu Comunitatea suedeză din Finlanda, Comunitatea germană din Belgia și Comunitatea tiroleză din Italia de nord și altele.

REP.: Problema este a condițiilor concrete din fiecare țară.

C.K.: Realizarea acestor autoadministrări a fost rodul unei evoluții social-politice mai îndelungate și însoțite de consolidarea instituțiilor democratice din aceste țări. Dincolo de jocurile politice, UDMR-ul consideră că după ce au avut loc alegerile democratice la noi, clarificările propuse în problema minorității maghiare și soluționarea acestor probleme va putea marca un nou pas pe calea democratizării societății românești în contextul european actual.

REP.: Cu ideea autonomiei comunitare nu este de acord nici un om politic român. Această ar trebui să dea de gînd UDMR-ului.

C.K.: Cred că în perioada următoare reprezentanții tuturor formațiunilor politice vor dezbate această problemă pe baza unei documentări la obiect, vor citări argumentele pro și contra și vor găsi o soluție care respectă în egală măsură interesele națiunii române și ale populației maghiare.

REP.: Vă mulțumesc.

UDMR-ul a uitat de bumerang

Concetenii noștri unguri au deschis încă o dată cutia Pandorei și ne-au servit din nou una rece. Evident, una rece premeditată, care face parte, așa cum începe să se întrezărească tot mai clar, dintr-un proces pe termen lung (sau poate mai scurt) de emiteră a unor pretenții asupra unor teritorii din Transilvania.

Fac parte dintre cei moderati care nu vor să-l vadă pe dracu mai negru decît este. Repetarea sistematică, însă, a unor acțiuni îndreptate evident împotriva ideii de stat național unitar al românilor nu mai lasă loc la prea multe semne de întrebare.

Radicalizarea UDMR-ului duce la radicalizarea crizei minorității maghiare și a crizei politice românești. Ne străduim să implementăm în România principiul democratic și ne trezim pe cap cu probleme etnice. Firesc, imi pun întrebarea: declarațiile UDMR în sensul democratizării societății nu sînt vorbe fără acoperire, singurul scop al acestui partid fiind cel legat de pro-

bleme etnice? Și mă întreb cît timp va mai tolera CDR o alianță care nu numai că nu-i aduce nici un serviciu, ci, dimpotrivă, prejudiciază imaginea Convenției în contextul intern al politicii românești? Ca să nu mai vorbim că nu interesele Convenției primează, ci cele naționale. Se mai miră UDMR-ul că este atacat de PUNR sau PRM? Cine le oferă ocazia? Cu o astfel de politică UDMR-ul are toate șansele să rămînă o figură singulară în eschierul politic românesc. Nu numai că nu vîd nici un partid care să le întindă o mină, dar nu vîd nici un român cît ar fi el de moderat, care să încerce să-i mai înțeleagă.

Pretențiile UDMR cresc în progresie geometrică și se pare că ambițiile au scăpat de sub controlul rațiunii. Pentru că rațional mi se pare nu a tulbura apele, ci a încerca să le limpezească. Faptul că în Europa post-

comunistă s-au iscat tot felul de tulburări etnice care au dus la tragedii naționale nu reprezintă un avertisment pentru minoritatea maghiară?

Pentru că, oricum ne-am număra, maghiarii sînt în minoritate. Deci, mai slabi. Și nu putem face din orice cîtun sau oras o regiune autonomă.

Ca să fiu sincer, discuția pe care am avut-o cu dl Csiszter K. mi-a lămurit unele nedumeriri, dar, reflectînd ulterior, mi-am dat seama că nu m-a convins. Problema relațiilor româno-maghiare este una complexă și nu cred că se va putea rezolva cu formulări și pretenții ca cele expuse în Declarația de la Cluj. Cine vrea să înțeleagă mai bine poporul maghiar ar putea găsi idei interesante în „Istorie și utopie” a lui E. Ciorgan. Calitățile și defectele poporului maghiar sînt expuse fără prejudecăți naționaliste. Am reținut, prin-

tre altele, dorința de expansiune a unui popor „inghesuit” într-un spațiu prea mic pentru marile sale ambiții. Istoria și realitatea va trebui să-l aducă, însă, pe unguri cu picioarele pe pămînt. Atît pe cei de pe pămîntul României, cît și pe cei de pe alte pămînturi. Într-un moment cînd formația unu guvern a devenit o problemă deosebit de delicată, UDMR-ul se piaptă-nă.

Așteaptă maghiarii și speră ajutoare de la marile puteri euro-atlantice? Oare faptul că maghiarii au intrat în dispute etno-politice în Voivodina, Slovacia și Ucraina Subcarpatică nu ridică semne de întrebare? Desigur, maghiarii din regiunile mai sus-amintite, ca și cei din România, au un plan pe termen lung. Etapa „lanșată” prin Declarația de la Cluj s-a soldat cu dispute și declarații ale personalităților politice. Încă nu știu

care este reacția populației române și maghiare, imi pun firesc o întrebare: următoarea etapă din planul UDMR se va rezuma la dispute verbale? Nu cumva există pericolul unei degenerări din zona limbajului în cea a armelor? Această întrebare și-au pus-o liderii UDMR?

Sînt sigur de un lucru: ungurii nu vor trăi mai bine în urma Declarației de la Cluj. Și nici România nu o să dispară de pe harta Europei. Așa că, să nu dramatizăm, dar nici să nu ne culcăm pe o ureche!

Parlamentarii ne-au oferit o dovadă a ceea ce înseamnă Declarația de la Cluj. Dl A. Verestoy se bîlbîie în a o explica, iar dl C.V. Tudor îi calcă cu genilele tancurilor istoriei pe maghiari. Exact de așa ceva avea nevoie democrația românească în această perioadă de criză.

UDMR-ul crede că se poate legăna în iluzia lui punct ochit, punct lovit. A uitat de bumerang?

I. IERCAN